



終審法院院長辦公室
Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância

終審法院院長辦公室

統一管理制度的普通的專業或職務能力評估對外開考
二等技術輔導員第一職階（一般行政技術輔助範疇）十九個職缺

Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância

Concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais comum,
externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de
dezanove lugares vagos de adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, área de
apoio técnico-administrativo geral

知識考試（筆試）－ 准考人須知

Prova de conhecimentos (prova escrita) – Instruções para os candidatos admitidos

1. 知識考試（筆試）於二零二四年四月六日（星期六）下午二時三十分舉行，作答時間為三小時。

A prova de conhecimentos (prova escrita) será realizada no dia 6 de Abril de 2024 (Sábado), pelas 14:30 horas e terá a duração de 3 horas.

2. 准考人需攜帶有效的實體澳門居民身份證，並按指定的考試時間提前15分鐘抵達指定地點，如在考試開始後超過30分鐘才到達，不得進入考試場地，並將會喪失考試資格。

Os candidatos devem comparecer, no local indicado, 15 minutos antes do início da prova, munidos de Bilhete de Identidade de Residente de Macau físico e válido. Caso cheguem atrasados mais de 30 minutos após o início da prova, os candidatos não podem entrar na sala para prestação da prova, sendo desqualificados.

3. 准考人需將身份證明文件放於桌面的左上方，自備藍色或黑色原子筆。

Os candidatos devem colocar o seu BIR no canto superior esquerdo da mesa, devendo trazer, pessoalmente, esferográficas de cor azul ou preta.

4. 准考人需關閉電子通訊設備（包括傳呼機、手提電話及智能手錶等）及其他響鬧裝置，上述物件不得放置於桌面上，否則將會被取消考試資格。

Devem os candidatos desligar os seus aparelhos equipamentos electrónicos de comunicação (incluir recados, telemóveis, relógios de pulso inteligentes, etc.) e



終審法院院長辦公室
Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância

dispositivos de alarme, bem como não devem colocar os aludidos aparelhos na mesa, sob pena de serem excluídos.

5. 在考試過程中不得使用計算機、塗改液或塗改筆，同時亦不得交談，否則將會被取消考試資格。

Não é permitida, durante a realização da prova, a utilização de máquinas calculadoras, de tinta correctora e de caneta correctora, nem à conversa entre os candidatos, sob pena de serem excluídos.

6. 除非有緊急事故或疾病，否則准考人於開考後30分鐘內以及考試時間結束前15分鐘不得離開考場，若准考人於指定時間前完卷，請舉手待監考員核查考卷後方可離開。

Com a excepção de casos de urgências e de doenças, os candidatos não podem, 30 minutos depois do início e até 15 minutos antes do termo da prova, sair da sala. Caso o candidato conclua a prova antes da hora do termo e pretenda sair do local, deve levantar a mão para que o vigilante verifique a sua prova.

7. 准考人在知識考試時可參閱考試範圍內所指法例，但不得使用其他參考書籍或資料（有關法例的文本中，除原文外，不得有另外的文字標註或附有任何註釋）。

Aos candidatos apenas é permitida na prova de conhecimentos a consulta da legislação referida no respectivo programa do aviso do concurso (na sua versão original, sem anotações e sem qualquer nota ou registo pessoal), não podendo, contudo, consultar quaisquer livros de referência ou outras informações.

8. 准考人完卷後不得帶走本辦所提供的任何紙張，包括考卷、答題紙或草稿紙等。

Após a conclusão da prova, os candidatos não devem levar para fora os enunciados da prova, as folhas de respostas e de rascunhos, etc, fornecidos por este Gabinete.

9. 如考試當日上午十一時後懸掛或仍然懸掛8號或以上熱帶氣旋警告信號時，本辦將會取消當日考試，並於稍後時間在公職開考網頁(<http://concurso-uni.safp.gov.mo/>)及法院網頁(<http://www.court.gov.mo/>)公佈重新舉行考試的具體安排。

A prova será cancelada caso seja hasteado o sinal e tempestade tropical n.º 8 ou de grau superior, depois das 11:00 ou e mantiver hasteado pelas 11:00 horas nesse dia. A nova data de realização da prova será anunciada em tempo oportuno na página electrónica dos concursos da função pública — <http://concurso-uni.safp.gov.mo/> — e na página electrónica dos Tribunais — <http://www.court.gov.mo/>.